

Chun Sue: TULIP
Gedichte. Chinesisch/Deutsch/Englisch
Übersetzt von Martin Winter

Herausgegeben von Juliane Adler und Martin Winter
Literatur- und Kunstverein fabrik.transit Wien 2022
<https://www.fabriktransit.net>

Texte © 2022 Chun Sue 春树
Übersetzung/translation © 2022 Martin Winter 維馬丁
Cover, Zeichnungen/drawings © 2022 An Qi 安琪

Lektorat: Jacqueline Winter
Buchgestaltung und Layout: Juliane Adler
Druck und Herstellung: PRINT GROUP Sp. z o.o.

ISBN 978-3-903267-28-2

Chun Sue 春树
TULIP 郁金香 TULPE

Übersetzt von Martin Winter 維馬丁

Mit Zeichnungen von An Qi 安琪

Our silence is, we don't know
what we're going to do,
what's going to happen.
Someone has to break the silence.
That's the theory,
the reality too.
We are moving slowly,
forever shrinking, till we are
two bugs
stuck in one space
that gets denser and denser,
till we can't take it.

We can't take it,
that makes us close.

2020-5-9